

Projekt „RAZEM W PRZYSZŁOŚĆ!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020.

Interreg
Polska-Sachsen



European Regional Development Fund

REGULAMIN
Europejskie Spotkania Teatralne
Festiwal Teatrów i Kultury Awangardowej
PESTKA 2023
idiom: U ŹRÓDŁA!

Europejskie Spotkania Teatralne - *Festiwal Teatrów i Kultury Awangardowej PESTKA*, jest działaniem prezentującym najciekawsze zjawiska teatru i kultury awangardowej polskich i europejskich twórców teatralnych, wszelkich form wyrazu artystycznego w tym muzyki, fotografii, performance. Kluczowym zadaniem festiwalu jest edukacja kulturalna i artystyczna, rozwijająca współpracę środowisk twórczych w obszarze transgranicznym UE.

Rada Programowa
EST FTiKA PESTKA 2023

I. ZAŁOŻENIA OGÓLNE

1. Organizatorem Festiwalu jest Jeleniogórskie Centrum Kultury.
2. **Partnerami Festiwalu są Deutsch-Sorbisches Volkstheater Bautzen, Gerhart Hauptmann Theater Görlitz-Zittau GmbH, Miasto Jelenia Góra, Teatr Odnaleziony.**
3. **Festiwal jest realizowany jako jedno z zadań projektu „Razem w przyszłość” i jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego INTERREG Polska - Saksonia 2014- 2020**
4. **Festiwal EST PESTKA 2023 odbędzie się w dniach 27 kwietnia–03 maja 2023 w Jeleniej Górze i składać się będzie z :**
 - konkursowych prezentacji teatralnych (cz.II)
 - mistrzowskich pokazów teatralnych (cz.III),
 - prezentacji muzycznych „Muzyka w Awangardzie” (cz.IV)
 - warsztatów tematycznych połączonych z wystawami, prelekcjami oraz panelami dyskusyjnymi (cz. V) .
5. **Biuro Festiwalu: EST PESTKA 2023 Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. Bankowa 28/30 58-500 Jelenia Góra tel. + 48 75 647 88 84 e-mail: teatr@teatrodnaleziony.pl, impresariat@jck.pl, festivalpestka2023@gmail.com**
6. **Festiwal przygotowuje Rada Programowa w składzie:**
 - Łukasz Duda - dyrektor artystyczny festiwalu
 - Magdalena Rzeszutek - członek rady programowej

- Beata Krop - członek rady programowej
 - Jakub Mieszala - członek rady programowej
 - Ryszard Grzywacz - członek rady programowej
8. W zakresie spraw związanych z organizacją Radę Programową wspiera Komitet Organizacyjny w składzie:
- Jarosław Gromadzki - Dyrektor Jeleniogórskiego Centrum Kultury
 - Ricarda Boehme - Koordynator J-O-Ś Festiwal Gerhart Hauptmann - Theater Görlitz Zittau GmbH
 - Karoline Wernicke - dramaturg Puppentheater am Deutsch-Sorbischen Volkstheater Bautzen
 - Łukasz Rzeźmiński - Kierownik zespołu administracyjno JCK
 - Krystyna Śliwa - Koordynator projektu „**Razem w przyszłość!**” Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego Unii Europejskiej INTERREG Polska – Saksonia.
9. O zakwalifikowaniu i zaproszeniu poszczególnych wykonawców i uczestników festiwalu w oparciu o niniejszy regulamin decyduje Rada Programowa Festiwalu przy wymaganej akceptacji Komitetu Organizacyjnego.
10. Rada Programowa rozpocznie rozpatrywanie propozycji sukcesywnie, wraz z nadsyłaniem zgłoszeń. Informacja o zakwalifikowaniu zostanie przekazana zainteresowanym w terminach określonych dla poszczególnych części festiwalu.

II. KONKURSOWE PREZENTACJE TEATRALNE

1. Przegląd konkursowy prezentacji teatralnych odbędzie się w dniach od **29 kwietnia do 2 maja 2023 roku**.
2. W Przeglądzie konkursowym mogą wziąć udział Teatry nieinstytucjonalne (teatry nieinstytucjonalne należy rozumieć jako teatry off-u, stowarzyszenia teatralne, fundacje teatralne, nieformalne grupy młodzieżowe i dorosłe, teatry studenckie i teatry młodzieżowe tworzące pod auspicjami instytucji, teatrów i centrów kultury, nie wpisane do samorządowych lub krajowych rejestrów instytucji kultury).
3. Do konkursu mogą być zgłoszone przedstawienia oparte na wszelkich istniejących formach wypowiedzi teatralnej, adresowane do widza dorosłego o dowolnym kształcie i konstrukcji. Niemniej Rada Programowa w pierwszej kolejności rozpatrywała będzie spektakle spełniające następujące warunki:
całkowity czas trwania – maksymalnie 90 minut,
liczba wykonawców – **od 1 do 10 osób**,
warunki techniczne – możliwość wystawienia w dowolnej przestrzeni,
4. Zgłoszenie odbywa się poprzez przesłanie na adres mailowy Biura Festiwalu:
festivalpestka2023@gmail.com
Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. Bankowa 28/30 58-500 Jelenia Góra

- skan wypełnionego i podpisanego formularza zgłoszeniowego lub wypełnionego elektronicznie w formacie PDF (załącznik nr 1) obowiązkowo (po przesłaniu wypełnionej karty zgłoszeniowej, Organizator nie przyjmuje żadnych zmian związanych z: ilością osób, preferencjami żywieniowymi, ilością noclegów, riderami, i wszystkimi informacjami określonych w karcie zgłoszeniowej jako obowiązkowe.
 - zapisu z nagraniem spektaklu (podanie linku umożliwiającego obejrzenie pełnej wersji spektaklu **online** (np YouTube, Vimeo,) załącznik 2 obowiązkowo
 - skan lub PDF (rysunek techniczny utworzony za pomocą programu graficznego) / JPG planu technicznego (tzw. Ridera) załącznik nr 3
 - 6 fotografii cyfrowych w rozdzielczości 300 dpi (pakiet musi zawierać zdjęcia zarówno w pionie jak i poziomie, nie sklejki) załącznik nr 4
 - Elektroniczną wersję informacji zawierających treści promocyjne dotyczące spektaklu oraz teatru (Załącznik nr 5) w plikach (doc)
5. Rada Programowa festiwalu kwalifikując zespoły do uczestnictwa w konkursie będzie brała pod uwagę jakość artystyczną proponowanych spektakli oraz nowatorstwo w podejściu do tworzenia teatralnego. Zgodność z wiodącymi tematami festiwalu określonymi idiomem „U ŹRÓDŁA!” będzie dodatkowym atutem.
 6. Wysłanie zgłoszenia oznacza akceptację warunków regulaminu. Zgłoszenia będą przyjmowane do dnia skutecznego wyboru przedstawień, jednak nie później niż do **16 grudnia 2022 roku (TERMIN OSTATECZNY)**. Zakończenie naboru zostanie ogłoszone osobnym komunikatem.
 7. Informacja o zakwalifikowaniu spektaklu do prezentacji konkursowych zostanie przekazana zainteresowanym do **31 stycznia 2023 roku**.
 8. Zakwalifikowany zespół jest zobowiązany do niezwłocznego (**TERMIN OSTATECZNY 05.02.2022**) nadesłania materiałów informacyjnych i reklamowych dla potrzeb katalogu festiwalowego i materiałów promocyjnych.
Biuro Festiwalu nie zwraca nadesłanych materiałów
 9. Zakwalifikowany zespół jest zobowiązany do zapoznania się i akceptacji proponowanego przez organizatorów miejsca prezentacji (wraz z planem widowni). Po zaakceptowaniu proponowanego miejsca prezentacji i widowni regulamin nie dopuszcza możliwości zmiany. Teatr ma prawo do specjalnych wymogów technicznych jedynie w przypadku wizyty technicznej.
W przypadku braku wizyty technicznej teatr jest zobowiązany do akceptacji warunków za proponowanych przez organizatora.
 10. Organizatorzy zapewniają obsługę zgodnie z wymogami zgłoszonymi przez zespół.
 11. Zespół uczestniczący w przeglądzie jest zobowiązany do jednokrotnej prezentacji zgłoszonego przedstawienia. Zakwalifikowane zespoły polskie będą zobowiązane dostarczyć przetłumaczony na język niemiecki tekst przedstawienia w formie prezentacji Power Point ORAZ PLIKU TEKSTOWEGO DOC/ (czarne tło, biały font, format listy dialogowej).

12. Każdy zakwalifikowany zespół do części konkursowej otrzyma zryczałtowaną kwotę równą **5900 zł /zespoły polskie/ lub 1350 euro /zespoły zagraniczne/**, która zostanie wypłacona na podstawie rachunku/faktury lub rachunku do umowy o dzieło. Kwota będzie stanowić wynagrodzenie z tytułu poniesionych kosztów realizacyjnych przygotowania spektakli, praw autorskich oraz pokrywać koszty transportu zakwalifikowanych zespołów.
13. Każdy teatralny, zakwalifikowany konkursowy zespół jest zobowiązany do wskazania przedstawiciela (**1 osoba**), który będzie uczestniczył w Festiwalu w pełnym wymiarze czasu jego trwania tzn. od 29 kwietnia do 03 maja.
14. Organizator Festiwalu zapewnia zakwaterowanie w hotelach średniej klasy oraz wyżywienie w postaci śniadania i obiadokolacji dla wykonawców reprezentujących teatry zgodnie z pkt. 13 (**1 osoba**) w pełnym wymiarze czasu trwania tzn. **od 29 kwietnia do 03 maja (poranek)**, w całym (udokumentowanym odpowiednimi listami) okresie pobytu uczestnika na festiwalu.
15. Organizator Festiwalu zapewnia zakwaterowanie w hotelach średniej klasy oraz wyżywienie w postaci śniadania i obiadokolacji dla wszystkich wykonawców (**wyłącznie pokoje 2 osobowe**) teatru wskazanych w karcie zgłoszeniowej zgodnie z załącznikiem 1 z pkt. II ppkt. 4. w terminie obejmującym dobę przed spektaklem i dobę po spektaklu (udokumentowanym odpowiednimi listami) okresie pobytu uczestników na festiwalu.
16. Zakwaterowanie i wyżywienie dodatkowych osób (nie wskazanych w karcie zgłoszeniowej zgodnie z pkt. II ppkt 4. odbywa się na koszt teatru, zespołu, twórcy.
17. Opłaty z tytułu zawartych umów licencyjnych o wykorzystanie praw autorskich prezentowanych spektakli pokrywają zespoły uczestniczące w Festiwalu. Zespoły oświadczają, że mają uregulowane kwestię praw autorskich w macierzystych delegaturach ZAiKS oraz innych organizacjach zarządzających umowami licencyjnymi i prawami autorskimi.
18. Na zakończenie każdego dnia jest planowane spotkanie twórców prezentowanych przedstawień z publicznością i zaproszonymi gośćmi. Zespoły prezentujące spektakle są zobowiązane do uczestnictwa w spotkaniu i uczestniczenia w panelu dyskusyjnym.
19. Główną nagrodą festiwalu jest Tytuł: **KRYSTAŁOWA PESTKA 2023** (nagroda ma formę honorową) i trafi do zespołu nieinstytucjonalnego na podstawie oceny merytorycznej spektaklu przez powołane Jury Festiwalu.
20. Skład Jury Festiwalu zostanie przedstawiony i ogłoszony osobną publikacją w późniejszym terminie, nie później niż 9 kwietnia 2023 r.
21. Społeczne jury publiczności składające się z przedstawicieli widzów festiwalu **EST PESTKA 2023** przyznają własną honorową nagrodę.
22. Przedstawiciele zespołów składają oświadczenie, że zapoznali się z regulaminem i akceptują zawarte w nim warunki uczestnictwa w EST Festiwalu Teatrów i Kultury Awangardowej PESTKA 2023.
23. Zgadzą się na przetwarzanie danych osobowych w celach postępowania konkursowego.

24. Wyrażają zgodę na uwiecznianie i publikowanie wizerunku członków zespołu w dokumentacji fotograficznej i filmowej w celach promocyjnych i archiwalnych festiwalu.

III. MISTRZOWSKIE PREZENTACJE TEATRALNE

1. Mistrzowskie prezentacje teatralne odbędą się w dniach od 27 kwietnia do 03 maja 2023 roku.
2. W prezentacjach mogą wziąć udział zespoły teatrów instytucjonalnych i nieinstytucjonalnych spełniające kryteria organizatorów dotyczące:
 - jakości artystycznej proponowanych spektakli;
 - zgodności z wiodącymi tematami festiwalu określonymi idiomem „”, dotykające problem współczesnej Europy, jej problemów i tożsamości we współczesnym Świecie, oraz wszelkich aspektów dotyczących pytań i próby odpowiedzi na idiom festiwalu, pozostawiając wypowiedź twórcom i ich wolności artystycznej itp.);
 - nowatorskich i awangardowych elementów realizacyjnych spektaklu;
 - dostępności finansowej (kosztów przeznaczonych na realizację całości programu prezentacji mistrzowskich);
 - dostępności technicznej (możliwości zapewnienia przez organizatora spełnienia wymagań technicznych spektaklu);
 - różnorodności formalnej spektakli proponowanych w programie festiwalu;
 - akceptacji warunków regulaminu festiwalu, w szczególności związanych z uczestnictwem w wieczornych spotkaniach, warsztatach i panelach dyskusyjnych.
3. Zaproszone teatry otrzymają honorarium artystyczne za prezentacje spektaklu i udział w festiwalu. Szczegółowe warunki finansowe i organizacyjne, związane z zaproszeniem wybranych spektakli do prezentacji mistrzowskich, zostaną ustalone w toku negocjacji pomiędzy zespołem teatralnym i organizatorami .
4. Zgłoszenie odbywa się poprzez przesłanie na adres mailowy Biura Festiwalu:
festivalpestka2023@gmail.com
Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. Bankowa 28/30 58-500 Jelenia Góra
 - skan wypełnionego i podpisanego formularza zgłoszeniowego lub wypełnionego elektronicznie w formacie PDF (załącznik nr 1 M) obowiązkowo (po przesłaniu wypełnionej karty zgłoszeniowej, Organizator nie przyjmuje żadnych zmian związanych z: ilością osób, preferencjami żywieniowymi, ilością noclegów, riderami, i wszystkimi informacjami określonych w karcie zgłoszeniowej jako obowiązkowe.
 - zapisu z nagraniem spektaklu (podanie linku umożliwiającego obejrzenie pełnej wersji spektaklu **online** (np YouTube, Vimeo,) załącznik 2 M obowiązkowo
 - skan lub PDF / JPG planu technicznego (tzw. Ridera) załącznik nr 3 M
 - 6 fotografii cyfrowych w rozdzielczości 300 dpi (pakiet musi zawierać zdjęcia zarówno w pionie jak i poziomie, nie sklejki) załącznik nr 4 M

- Elektroniczną wersję informacji zawierających treści promocyjne dotyczące spektaklu oraz teatru (Załącznik nr 5 M) w plikach (doc)
- Zakwalifikowane zespoły polskie będą zobowiązane dostarczyć przetłumaczony na język niemiecki tekst przedstawienia w formie doc. (**TERMIN DOSTARCZENIA ZOSTANIE USTALONY PO DECYZJI O ZAKWALIFIKOWANIU**)

- Wyboru zaproszonych spektakli (maksymalnie 4 spektakle) dokona Rada Programowa festiwalu przy akceptacji Komitetu Organizacyjnego na podstawie przesłanych na adres organizatora zgłoszeń oraz na podstawie własnych poszukiwań na „ryнку artystycznym” Polski i Europy. Przy wyborze spektakli Rada Programowa kierować się będzie oceną kryteriów wskazanych w p-cie III ppkt. 2-3 niniejszego regulaminu.
- Organizator Festiwalu zapewnia zakwaterowanie (**pokoje 2 osobowe**) w hotelach średniej klasy oraz wyżywienie w postaci śniadania i obiadokolacji dla wszystkich wykonawców teatru wskazanych w karcie zgłoszeniowej zgodnie z załącznikiem 1M z pkt. III ppkt. 4. w terminie obejmującym dobę przed spektaklem i dobę po spektaklu (udokumentowanym odpowiednimi listami) okresie pobytu uczestnika na festiwalu.
- Zakwaterowanie i wyżywienie dodatkowych osób (nie wskazanych w karcie zgłoszeniowej zgodnie z pkt. III ppkt 4. odbywa się na koszt teatru, zespołu, twórcy.
- Wysłanie zgłoszenia oznacza akceptację warunków regulaminu. Zgłoszenia będą przyjmowane do dnia skutecznego wyboru przedstawień, jednak nie później niż do **16 grudnia 2022 roku (TERMIN OSTATECZNY)**. Zakończenie naboru zostanie ogłoszone osobnym komunikatem.
- Informacja o zaproszeniu spektaklu do prezentacji mistrzowskich zostanie przekazana zainteresowanym do **31 stycznia 2023 roku**.
- Zespół uczestniczący w przeglądzie jest zobowiązany do jednokrotnej prezentacji zgłoszonego przedstawienia.
- Przedstawiciele zespołów składają oświadczenie, że zapoznali się z regulaminem i akceptują zawarte w nim warunki uczestnictwa w EST Festiwal Teatrów i Kultury Awangardowej PESTKA 2023.
- Zgadzą się na przetwarzanie danych osobowych w celu przeprowadzenia postępowania wyboru spektakli.
- Wyrażają zgodę na uwiecznianie i publikowanie wizerunku członków zespołu w dokumentacji fotograficznej i filmowej w celach promocyjnych i archiwalnych festiwalu.

IV. PREZENTACJE MUZYCZNE „MUZYKA W AWANGARDZIE”

- Prezentacje muzyczne odbywać się będą od **28 kwietnia do 3 maja 2023 roku** na scenie klubowej Festiwalu oraz scenie plenerowej festiwalu i prezentować będą nurt nowych poszukiwań muzycznych odnoszących się do tworzenia kultury awangardowej.

2. W prezentacjach mogą wziąć udział zespoły muzyczne spełniające kryteria organizatorów dotyczące:
 - jakości artystycznej proponowanych koncertów;
 - nowatorskich i awangardowych elementów muzycznych koncertu;
 - wartości literackich tekstów piosenek;
 - dostępności finansowej (kosztów przeznaczonych na realizację całości programu prezentacji mistrzowskich);
 - dostępności technicznej (możliwości zapewnienia przez organizatora spełnienia wymagań technicznych spektaklu);
 - różnorodności formalnej koncertów proponowanych w programie festiwalu.
3. Zaproszeni wykonawcy otrzymają honorarium artystyczne za koncert. Szczegółowe warunki finansowe i organizacyjne, związane z zaproszeniem wybranych koncertów zostaną ustalone w toku negocjacji pomiędzy wykonawcą i organizatorami .
4. Wyboru zaproszonych wykonawców (maksymalnie 6 koncertów) dokona Rada Programowa festiwalu przy akceptacji Komitetu Organizacyjnego na podstawie przesłanych na adres organizatora zgłoszeń oraz na podstawie własnych poszukiwań na „rynku artystycznym” Polski i Niemiec. Przy wyborze spektakli Rada Programowa kierować się będzie oceną kryteriów wskazanych w p-cie IV ppkt. 2-3 niniejszego regulaminu.
6. Informacja o zaproszeniu wykonawcy do prezentacji koncertu zostanie przekazana zainteresowanym do **28 lutego 2023 roku**.
7. Przedstawiciele zespołów składają oświadczenie, że zapoznali się z regulaminem i akceptują zawarte w nim warunki uczestnictwa w EST Festiwal Teatrów i Kultury Awangardowej PESTKA 2023.
8. Zgadzą się na przetwarzanie danych osobowych w celu przeprowadzenia postępowania wyboru wykonawców.
9. Wyrażają zgodę na uwiecznianie i publikowanie wizerunku członków zespołu w dokumentacji fotograficznej i filmowej w celach promocyjnych i archiwalnych festiwalu.

V. POLSKO NIEMIECKIE WARSZTATY TEMATYCZNE

1. Warsztaty tematyczne połączone ze spotkaniami, prelekcjami i wystawami odbędą się w Jeleniej Górze dniach od **28 kwietnia do 01 czerwca 2023 roku**.
2. Warsztaty będą miały charakter otwarty i bezpłatny. Uczestniczyć w nich będą mogli twórcy teatrów konkursowych, młodzież od 15 roku życia oraz dorośli do 35 roku życia z Polski i z Niemiec.
3. Ogłoszenie o zapisach do uczestnictwa w warsztatach ze szczegółowym programem warsztatów oraz formularzem zgłoszenia zostanie ogłoszone w języku polskim i niemieckim na stronach www.jck.pl oraz www.festivalpestka.pl w dniu **01.03.2023**

5. Zapisy dokonywane będą drogą mailową na podane w ogłoszeniu adresy mailowe aż do wyczerpania limitu miejsc do poszczególnych grup warsztatowych. O przyjęciu uczestnika decydować będzie kolejność zgłoszeń określona godziną wpłynięcia maila. Zgłoszenia wykraczające poza zaplanowaną ilość uczestników traktowane będą jako rezerwowe (przy zachowaniu ich kolejności).

VI. USTALENIA ORGANIZACYJNE

1. Organizator Festiwalu zapewnia zakwaterowanie w hotelach średniej klasy oraz wyżywienie w postaci śniadania i obiadokolacji dla wykonawców zakwalifikowanych spektakli zgodnie z pkt II ppkt 14, 15, 16 , koncertów i uczestników warsztatów w całym (udokumentowanym odpowiednimi listami) okresie pobytu uczestnika na festiwalu.
2. Każdy uczestnik objęty świadczeniami wskazanymi w p-cie 1. Jest zobowiązany do aktywnego uczestnictwa w festiwalu tzn. obecności na spektaklach i koncertach oraz w szczególności w spotkaniach i panelach dyskusyjnych zgodnie z programem festiwalu.
3. Zakwaterowanie i wyżywienie dodatkowych osób odbywa się na koszt teatru, zespołu, twórcy.
4. Organizator nie zabezpiecza elementów scenografii, dekoracji, elementów eksploatacyjnych i jednorazowych wykorzystywanych podczas prezentacji.
4. Brak zastosowania się do niniejszego regulaminu może powodować wykluczenie z uczestnictwa w festiwalu .
5. Ewentualne kwestie sporne rozstrzyga Komitet Organizacyjny EST FTiKA PESTKA 2023.